

**Türkiye Cumhuriyeti
Devlet Su İşleri Genel Müdürlüğü**

**Su Döngüsellığı ve Verimliliğinin Artırılması
Projesi
(P174915)**

**Değerlendirme Aşaması
ÇEVRESEL VE SOSYAL
TAAHHÜT PLANI (ÇSTP)**

Ocak 2023

ÇEVRESEL ve SOSYAL TAAHHÜT PLANI

1. Türkiye Cumhuriyeti (Borçlu), Su Döngüselliliği ve Verimliliğinin Artırılması Projesi'nin (Proje) [B, C1, C2, C3.2, C4.1, C5.3 C6 ve D.2] (Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları) bölümlerini, Borçlunun Tarım ve Orman Bakanlığı'nın (TOB) yetki ve himayesi altında hareket eden Devlet Su İşleri Genel Müdürlüğü (bundan sonra DSİ olarak anılacaktır) aracılığıyla Kredi (İkraz) Sözleşmesi'nde belirtildiği şekilde uygulayacaktır. Uluslararası İmar ve Kalkınma Bankası (Banka), atıfta bulunulan sözleşmede belirtildiği üzere Proje için finansman sağlamayı kabul etmiştir.
2. Borçlu, DSİ aracılığıyla Proje'nin Çevresel ve Sosyal Standartlara (ÇSS) ve bu Çevresel ve Sosyal Taahhüt Planı'na (ÇSTP) uygun olarak, Banka tarafından kabul edilebilir şekilde yürütülmesini sağlayacaktır. Bu ÇSTP, Kredi Sözleşmesinin bir parçasıdır. Bu ÇSTP'de başka şekilde tanımlanmadığı sürece bu ÇSTP'de kullanılan baş harfi büyük yazılmış terimler, atıfta bulunulan sözleşmede kendilerine atfedilen anlamlara sahiptir.
3. Yukarıda belirtilenlerle sınırlı olmaksızın, bu ÇSTP ile, uygulanabildiği ölçüde, eylemlerin ve tedbirlerin zaman dilimleri, kurumsal düzenlemeler, personel, eğitim, izleme ve raporlama düzenlemeleri ve şikayet yönetimi de dahil olmak üzere, Borçlunun DSİ aracılığıyla gerçekleştireceği veya gerçekleştirilmesini sağlayacağı somut tedbirler ve eylemler ortaya konulmaktadır. Bu ÇSTP ile Proje kapsamında tümü şekil ve içerik bakımından Banka tarafından kabul edilebilir, önceden istişare ve açıklamaya tabi, ÇSS ile uyumlu şekilde uygulamaya konacak çevresel ve sosyal (Ç&S) araçlar da belirlenmektedir. Bu Ç&S araçları uygulamaya konduktan sonra Banka'nın önceden yazılı onayı ile zaman zaman revize edilebilir.
4. Banka ve Borçlanan tarafından mutabık olduğu üzere bu ÇSTP, Proje değişikliklerinin ve öngörülemeyen koşulların uyarlanabilir yönetimini sağlamak veya ÇSTP kapsamında yapılan Proje performans değerlendirmesi doğrultusunda Proje uygulaması sırasında zaman zaman revize edilebilir. Değişiklik olması durumunda DSİ aracılığıyla Borçlu ve DSİ, Banka ve Borçlu arasında DSİ Genel Müdür Yardımcısı aracılığıyla gerçekleşecek mektup teatisi yoluyla ÇSTP'yi bu değişiklikleri yansıtacak şekilde güncellemeyi kabul eder. DSİ aracılığıyla Borçlu, güncellenmiş ÇSTP'yi derhal açıklayacaktır.

| SOMUT TEDBİRLER VE EYLEMLER | | ZAMAN ÇERÇEVESİ | SORUMLU KURULUŞ |
|-----------------------------|---|---|-----------------|
| İZLEME VE RAPORLAMA | | | |
| A | <p>DÜZENLİ RAPORLAMA</p> <p>ÇSTP'nin uygulanması, ÇSTP kapsamında gerekli olan Ç&S araçlarının hazırlanma ve uygulanma durumları, paydaş katılım faaliyetleri ve şikayet mekanizma(lar)ının işleyişi de dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere Projenin çevresel, sosyal, sağlık ve güvenlik (ÇSGS) performansı hakkında düzenli izleme raporlarının hazırlanması ve Banka'ya sunulması.</p> <p>Proje Operasyon El Kitabında (POM) izleme raporlarının sıklığı ve içeriği hususlarına yer veriniz ve uygulamaları bu doğrultuda gerçekleştiriniz.</p> | <p>Kredi Sözleşmesi'nin Yürürlük Tarihi'nden itibaren Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları uygulanması boyunca Banka'ya üç aylık raporlar sunulması. Kredi Anlaşması'nın yürürlüğe girme tarihi'nden sonraki üç aylık dönemin sona ermesini takip eden otuz (30) gün içinde sunulması gereken ilk rapor da dahil olmak üzere tüm raporların raporlama döneminden sonraki en geç otuz (30) gün içerisinde Banka'ya sunulması.</p> | DSİ |
| B | <p>OLAYLAR VE KAZALAR</p> <p>Çevre, etkilenen topluluklar, halk veya işçiler üzerinde, diğerlerinin yanı sıra, cinsel sömürü ve istismar (CSİ), cinsel taciz (CT) vakaları ve ölüm, ciddi veya çoklu yaralanma ile sonuçlanan kazalar da dahil olmak üzere, önemli bir olumsuz etkisi olan veya olması muhtemel olan Proje ile ilgili herhangi bir olay veya kazanın derhal Banka'ya bildirilmesi. Olayın veya kazanın kapsamı, ciddiyeti ve olası nedenlerine ilişkin yeterli ayrıntı veriniz, bu konuda alınan veya alınması planlanan acil önlemleri ve uygun olduğu şekilde herhangi bir yüklenici ve/veya denetleyici firma tarafından sağlanan bilgileri belirtiniz.</p> <p>Bunlara ek olarak, Banka'nın talebi doğrultusunda olay veya kaza hakkında rapor hazırlayınız ve olayın tekrarını önlemek için gereken tüm tedbirleri öneriniz.</p> | <p>Olayı veya kazayı öğrendikten sonra en geç 48 saat içinde Banka'ya bildiriniz.</p> <p>Olay veya kazayı takip eden en geç otuz (30) gün içinde kök neden analizini, alınan önlemleri ve telafi tedbirlerini içeren olay raporlarının hazırlanması ve Banka'ya sunulması.</p> | DSİ |
| C | <p>AYLIK YÜKLENİCİ RAPORLARI</p> <p>Yüklenicilerden ve denetleyici firmalardan, ilgili ihale belgelerinde ve sözleşmelerde belirtilen ölçütlere uygun olarak ÇSGS performansına ilişkin aylık izleme raporları sunulmasını gerek kılınız ve bu raporları yukarıdaki Bölüm A kapsamındaki raporlarla beraber Banka'ya sununuz.</p> | <p>Aylık raporları Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nı uygulaması boyunca yukarıdaki Bölüm A kapsamında yer alan raporlarla beraber sununuz.</p> | DSİ |

| SOMUT TEDBİRLER VE EYLEMLER | | ZAMAN ÇERÇEVESİ | SORUMLU KURULUŞ |
|--|--|--|--|
| | | Raporlama, inşaat yüklenicileri faaliyetlerine başladıktan otuz (30) gün sonra başlayacak ve sözleşmenin Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın uygulanması boyunca aylık olarak devam edecektir. | |
| ÇSS 1: ÇEVRESEL VE SOSYAL RİSK VE ETKİLERİN DEĞERLENDİRİLMESİ VE YÖNETİMİ | | | |
| 1.1 | <p>TEŞKİLAT YAPISI</p> <p>Projenin ÇSGS risklerinin ve etkilerinin yönetimini desteklemek amacıyla DSİ Proje Yönetim Ekibinde (PYE) ve Bölge Müdürlüklerinde nitelikli personel ve kaynaklardan oluşan ekiplerin kurulması ve sürdürülmesi. Bu ekiplerin tümü, her biri asgari düzeyde Banka'nın uygun gördüğü düzeyde yetkinlik ve deneyime sahip olan aşağıdaki personelleri içermelidir:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirmesi (ÇSED) raporları, Çevresel ve Sosyal Yönetim Planları (ÇSYP) ve alt proje yönetim planlarında belirtilen çevresel risk ve etkilerin ele alınması için DSİ PYE'de iki; her bir Bölge Müdürlüğü'nde bir çevre uzmanı. ○ ÇSED raporları, Çevresel ve Sosyal Yönetim Planları (ÇSYP), arazi edinimi, işgücü sorunları, paydaş katılımı ve şikayet bildirimine ilişkin toplumsal risk ve etkilerin ele alınması için DSİ PYE Genel Müdürlüğü'nde iki (2) sosyal hizmet uzmanı; her bir Bölge Müdürlüğü ekibinde iki (2) arazi edinimi uzmanı. ○ ÇSED/ÇYSP'ler ve alt yönetim planları kapsamında İSG risk ve etkilerinin ele alınmasında PYE'yi desteklemek üzere DSİ Genel Müdürlüğü'nde bir (1) iş sağlığı ve güvenliği (İSG) uzmanı. DSİ, Bölge Müdürlüklerine inşaat faaliyetlerinde ortaya çıkan İSG sorunlarını takip edecek ve aylık İSG İzleme ve Takip Formlarını dolduracak bir İSG uzmanı atayacaktır ○ Banka'nın Baraj Güvenliği konulu ÇSÇ/ÇSS4 belgelerinde belirtilen gerekliliklere uygun olarak baraj güvenliği risk yönetimini ele alacak ve Bağımsız Baraj Güvenlik Uzmanı'nın koordinasyonunu sağlayacak bir (1) Baraj Güvenlik Uzmanı DSİ PYE bünyesinde istihdam edilecektir. ○ o ÇSED/ÇSYP ve İSG Yönetim Planları'nın İSG gereksinimlerini karşılamak için her bir inşaat yüklenicisi (DSİ tarafından ilgili sulama planlarına ilişkin alt proje(leri)ni yürütmek üzere sözleşme imzalanan) tarafından bir İSG uzmanı işe alınacaktır. | <p>DSİ, en geç Kredi Anlaşmasının Yürürlük Tarihine kadar burada belirtilen ve POM'da detaylandırılan DSİ PYE ve bölge müdürlüklerinde nitelikli personel ve kaynaklara sahip ekipler kuracak ve idame ettirecek ve Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın uygulanması boyunca belirtilen kadroyu sürdürecektir.</p> <p>DSİ, burada belirtildiği üzere işin kendisine ait kısımlarının uygulanmasından önce Yüklenici'nin bir (1) İSG uzmanı istihdam etmesini ve ilgili uzmanın Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın uygulaması boyunca istihdamını sürdürmesini gerektirecektir.</p> | <p>DSİ</p> <p>DSİ, ilgili yüklenici aracılığıyla</p> |

| SOMUT TEDBİRLER VE EYLEMLER | ZAMAN ÇERÇEVESİ | SORUMLU KURULUŞ |
|---|---|-----------------|
| <p>1.2 ÇEVRESEL VE SOSYAL ARAÇLAR</p> <p>1. İlgili ÇSS'ler ile uyumlu olarak Proje için hazırlanan Çevresel ve Sosyal Yönetim Çerçevesi'nin (ÇSYÇ) açıklanması, danışılması ve benimsenmesi.</p> <p>2. ÇSYÇ'de belirtildiğı şekilde alt projeye özgü Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirmesi (ÇSED) ve Çevresel ve Sosyal Yönetim Planları (ÇSYP), Paydaş Katılım Planları (PKP), İşgücü Yönetimi Prosedürleri (İYP), Yeniden Yerleşim Planları (YYP) ve gerekli görülen diğer araçların hazırlanması, açıklanması, danışılması, benimsenmesi ve uygulanması. ÇSYÇ'de belirtilen yasaklı listesinde bulunan önerilmiş alt proje faaliyetleri Proje kapsamında finansmana uygun olmayacaktır.</p> | <p>1. Banka'nın onayladığı taslak ÇSYÇ değerlendirme öncesinde açıklanacaktır. Kamu istişarelerinden sonra nihai ÇSYÇ'yi Banka'nın incelemesine sunulacak ve herhangi bir itiraz olmaması halinde nihai ÇSYÇ Kredi Anlaşması'nın Yürürlük tarihinden sonra en geç otuz gün (30) içinde kabul edilecek ve açıklanacaktır. Bunun ardından, Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın uygulanma sürecinde ÇSYÇ'ye ilişkin çalışmalar gerçekleştirilecektir.</p> <p>2. Her bir alt proje için işlerin ihale edilmesinden önce ilgili ÇSED ve ÇSYP hazırlanacak, açıklanacak, istişare ve kabul edilecektir ayrıca Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın uygulaması boyunca bu konudaki çalışmalara devam edecektir.</p> | <p>DSİ</p> |
| <p>1.3 YÜKLENİCİ YÖNETİMİ</p> <p>Diğerlerinin yanı sıra ilgili Ç&S araçları, İşgücü Yönetimi Prosedürleri ve davranış kuralları da dahil olmak üzere ÇSTP'nin ilgili yönlerini, ihale belgelerinin ÇSG şartnamelerine ve yükleniciler ve denetleyici firmalarla yapılan sözleşmelere dahil edilmesi. Ardından yüklenicilerin ve denetleyici firmaların ilgili sözleşmelerinin ÇSG şartnamelerine uyması ve alt yüklenicilerin de uymalarının sağlanması.</p> <p>Yükleniciler, inşaat işlerinin başlangıcından önce Y-ÇSYP'leri PYE'nin onayına sunacak ve uygulayacaktır.</p> | <p>İhale belgelerinin hazırlanmasının bir parçası olarak ve Yüklenicilerle ilgili sözleşmelerin imzalanmasından önce.</p> <p>Yükleniciler Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın uygulaması boyunca denetlenecektir.</p> | <p>DSİ</p> |

| SOMUT TEDBİRLER VE EYLEMLER | | ZAMAN ÇERÇEVESİ | SORUMLU KURULUŞ |
|---|---|---|-----------------|
| | | Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları kapsamında finanse edilen her bir alt projeye yönelik İnşaat faaliyetlerinin başlamasından önce ve ilgili alt projeler Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın uygulanması boyunca takip edilecektir. . | |
| 1.4 | <p>TEKNİK DESTEK</p> <p>Proje kapsamındaki danışmanlıkların, çalışmaların (varsa fizibilite çalışmaları dahil), kapasite geliştirme, eğitim ve diğer teknik yardım faaliyetlerinin ÇSS'lerle tutarlı ve Banka tarafından kabul edilebilir iş tanımına uygun olarak yürütülmesininin sağlanması. Ardından ilgili faaliyetlerin çıktılarının iş tanımına uygunluğunun sağlanması.</p> | Teknik destek faaliyetleri, Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın uygulaması boyunca ÇSS'lerle uyumlu bir şekilde yürütülecektir. | DSİ |
| ÇSS 2: İŞGÜCÜ VE ÇALIŞMA KOŞULLARI | | | |
| 2.1 | <p>İŞGÜCÜ YÖNETİM PROSEDÜRLERİ</p> <p>Diğerlerinin yanı sıra, çalışma koşulları, işçi ilişkilerinin yönetimi, iş sağlığı ve güvenliği (kişisel koruyucu ekipman ve acil durum hazırlığı ve müdahalesi dahil), davranış kuralları (CSİ ve CT ile ilgili olanlar dahil), zorla çalıştırma, çocuk işçiliği, Proje işçileri için şikayet düzenlemeleri ve yükleniciler, alt yükleniciler ve denetleyici firmalar için geçerli gereklilikler de dahil olmak üzere Proje için hazırlanan İşgücü Yönetimi Prosedürlerinin (İYP) hazırlanması, açıklanması, istişare ve kabul edilmesi ve uygulanması.</p> <p>Tüm yüklenicilerin alt projenin riskleri ve etkileriyle uyumlu Yüklenici İşgücü Yönetim Planı oluşturması, uygulaması ve izlemesi.</p> | Proje değerlendirmesi'nden önce İYP'nin benimsenmesi ve Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın uygulaması boyunca İYP'nin takip edilmesi ve izlenmesi. | DSİ |
| 2.2 | <p>PROJE ÇALIŞANLARINA YÖNELİK ŞİKAYET MEKANİZMASI</p> <p>İYP'de açıklandığı üzere ve ÇSS2 ile tutarlı biçimde Proje çalışanlarına yönelik bir şikayet mekanizması (ŞM) oluşturulması ve işletilmesi. DSİ, bu ŞM'yi kullanan Proje İşçilerinin herhangi bir ayrımcılık veya baskıya maruz kalmamasını ve ŞM'nin CSİ/CT şikayetlerinin ele alınmasına ilişkin tedbirler içermesini sağlayacaktır.</p> | Şikayet mekanizması, Proje işçilerinin işe alınmasından önce kurulacak ve Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın uygulaması boyunca sürdürülecek ve işletilecektir. | DSİ |
| 2.3 | <p>İŞ SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ TEDBİRLERİ</p> <p>a. ÇSYÇ ve İYP'de belirtilen iş sağlığı ve güvenliği (İSG) tedbirlerinin hazırlanması, açıklanması, danışılması, benimsenmesi ve ardından uygulanması; sahaya özgü ÇSED ve ÇSYP'lere İSG planlarının dahil edilmesi.</p> | a. İSG planları 1.2 altında hazırlanan ÇSED ve ÇSYP'lere dahil edilecek ve Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın uygulaması boyunca takip edilecektir. | DSİ |

| SOMUT TEDBİRLER VE EYLEMLER | | ZAMAN ÇERÇEVESİ | SORUMLU KURULUŞ |
|--|---|---|-----------------|
| | <p>b. Tüm yükleniciler ilgili alt projenin risk ve etkilerine orantılı bir İSG Yönetim Planı oluşturacak, uygulayacak ve izleyecektir.</p> <p>c. Ulusal iş sağlığı ve güvenliği mevzuatı, ÇSS2 İSG gereklilikleri, Dünya Bankası ÇSG kılavuzları, COVID-19'un önlenmesine ilişkin DSÖ ve Dünya Bankası kılavuzları doğrultusunda işyerlerinde iş sağlığı ve güvenliği standartlarının izlenmesi ve sağlanması.</p> | <p>b. İSG Yönetim Planı, herhangi bir inşaat işinin başlamasından önce hazırlanıp kabul edilecek ve daha sonra ilgili alt proje için Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın yerine getirildiği süreç boyunca uygulanacaktır.</p> <p>c. Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın uygulaması boyunca.</p> | |
| ÇSS 3: KAYNAK VERİMLİLİĞİ VE KİRLİLİĞİN ÖNLENMESİ VE YÖNETİMİ | | | |
| 3.1 | <p>ATIK YÖNETİMİ Tehlikeli ve tehlikesiz atıkların yönetimine ilişkin her bir alt proje için ÇSED ve ÇSYP'lerin bir parçası olarak hazırlanan ve ÇSS3 ile uyumlu bir Atık Yönetim Planının (AYP) kabul edilmesi ve uygulanması.</p> <p>Her bir alt proje için ÇSS3 ile uyumlu, ÇSED ve ÇSYP'lerin bir parçası olarak kaynak verimliliği tedbirlerinin alınması ve uygulanması.</p> | Yukarıda 1.2 (2) ile aynı zaman çerçevesinde. | DSİ |
| 3.2 | <p>KAYNAK VERİMLİLİĞİ VE KİRLİLİĞİN ÖNLENMESİ VE YÖNETİMİ Gerekli hallerde, yukarıdaki eylem 1.2 çerçevesinde hazırlanacak tüm sahaya özgü ÇSED ve ÇSYP'lerde kaynak verimliliği ve kirliliğin önlenmesinin yönetimine ilişkin tedbirlerin ve eylemlerin hazırlanması ve uygulanması. Bunlar hammadde, su, enerji, hava, su, toprak kirliliği ve iş, ekipman ve diğer ilgili proje faaliyetleriyle ilgili atıkların kullanımını yönetmeye yönelik önlemleri içerecektir.</p> | 1.2 (2) ile aynı zaman çerçevesinde. | DSİ |
| ÇSS 4: TOPLUM SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ | | | |
| 4.1 | <p>TRAFİK VE YOL GÜVENLİĞİ Yukarıdaki eylem 1.2 kapsamında hazırlanacak ÇSYP'lerin gerektirdiği şekilde trafik ve yol güvenliği risklerinin yönetimine ilişkin önlemlerin alınması ve uygulanması.</p> | . 1.2 (2) ile aynı zaman çerçevesinde. | DSİ |
| 4.2 | <p>TOPLUM SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ</p> | 1.2 (2) ile aynı zaman çerçevesinde. | DSİ |

| SOMUT TEDBİRLER VE EYLEMLER | | ZAMAN ÇERÇEVESİ | SORUMLU KURULUŞ |
|-----------------------------|--|--|-----------------|
| | Proje çalışanlarının davranışları, trafik ve yol güvenliği riskleri, halkın inşaat kaynaklı gürültü ve toza maruziyeti, cinsel sömürü, istismar ve taciz riskleri de dahil olmak üzere Proje faaliyetlerinden kaynaklanan belirli risk ve etkilerin değerlendirilmesi ve yönetimi. ÇSYÇ'ye uygun olarak hazırlanacak ÇSYP'lere etki azaltma önlemlerinin dahil edilmesi. | | |
| 4.3 | CSİ VE CT RİSKLERİ CSİ ve CT risklerinin değerlendirilmesi ve yönetilmesi için bir CSİ/CT Eylem Planının benimsenmesi ve uygulanması. | Proje Yürürlük tarihinden 60 gün sonra CSİ/CT Eylem Planını kabul edilecek ve Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın gerçekleştirilmesi boyunca uygulanacaktır. | DSİ |
| 4.4 | BARAJ GÜVENLİĞİ 1. DSİ tarafından Bankaca onaylanmış İş Tanımları (TOR) temelinde ilgili barajların güvenliği bakımından çeşitli teknik alanlarda uzmanlık sahibi bir veya daha fazla Bağımsız Baraj Güvenliği Uzmanı'nın aşağıdakileri gerçekleştirmek üzere görevlendirilmesi: (a) mevcut veya inşa halindeki barajların güvenlik durumları, müstemilatları ve performans geçmişini incelemek ve değerlendirmek; (b) baraj sahibinin işletme ve bakım usullerini incelemek ve değerlendirmek; ve (c) mevcut veya inşa halindeki barajların kabul edilebilir bir güvenlik seviyesine çıkarılması için gerekli bütün aksaklık giderme işlerine veya güvenlik önlemlerine ilişkin bulgu ve önerilere yer verilen yazılı bir baraj güvenliği değerlendirme raporu sunmak. Baraj güvenliği uzman(lar)ının incelemeler gerçekleştirmesi ve baraj güvenliği ve barajlarla ilgili diğer kritik hususlar bakımından DSİ'ye danışmanlık sunması DSİ tarafından temin edilecektir. 2. İlgili bütün barajlara yönelik baraj güvenliği değerlendirme raporlarının DSİ tarafından Dünya Bankası'na sunulması. Uygun hallerde DSİ, barajlar için baraj güvenliği değerlendirme raporu kapsamındaki tavsiyeler ve ÇSÇ kapsamındaki kalite ve süre gereklilikleri temelinde aşağıdakileri de içeren baraj güvenliği planları hazırlayacaktır: (i) İşletme ve Bakım Planı (İBP); ve (ii) Acil Durum Hazırlık Planı (ADHP). 3. DSİ tarafından memba tarafındaki ilgili mevcut ve varsa inşa halindeki barajların Baraj Güvenliği konulu ÇSÇ/ÇSS4 kapsamına alınması için gerekli eylemlerin gerçekleştirilmesi ve ilgili baraj güvenliği raporlarının Dünya Bankası'na sunulması. | 1. Baraj güvenliği uzman(lar)ı, Kredi Sözleşmesinin Yürürlük Tarihinden sonra altmış (60) günden daha geç olmamak üzere görevlendirilecektir. 2. Her bir baraja dair baraj güvenliği değerlendirme raporu, ilgili baraj için gerçekleştirilecek inşaat işleri ile alakalı satın alma faaliyetlerinin başlangıcından iki (2) ay önce Banka'ya teslim edilecektir. Baraj güvenliği değerlendirme raporunda İBP ve ADHP hazırlanması veya güncellenmesi yönünde tavsiyede bulunulması halinde DSİ, bu hazırlık veya güncelleme çalışmasının takvimini Dünya Bankası ile görüşecektir. Banka aksini onaylamadığı sürece, güncelleme veya hazırlık baraj güvenliği değerlendirme raporunun sunulmasından itibaren bir (1) yıl içinde ve Kredinin kapanış tarihinden altı ay önce yapılmalıdır. 3. DSİ Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın uygulama süreci boyunca memba tarafındaki ilgili mevcut ve inşa halindeki | DSİ |

| SOMUT TEDBİRLER VE EYLEMLER | | ZAMAN ÇERÇEVESİ | SORUMLU KURULUŞ |
|--|--|---|-----------------|
| | <p>4. DSİ tarafından ilgili mevcut ve varsa inşa halindeki barajların kabul edilebilir bir güvelik standardına yükseltilmesi için bütün düzeltici işlemlerin gerçekleştirilmesi veya güvenlikle ilgili tedbirlerin alınması.</p> <p>5. Baraj iyileştirme çalışmalarına gerek duyulan hallerde DSİ tarafından çevresel ve sosyal değerlendirmeler (ÇSD) yapılması ve bir ÇSYP hazırlanması.</p> | <p>barajlara yönelik Tarama çalışmaları gerçekleştirecektir. İlgili mevcut ve inşa halindeki barajların belirlenmesiyle birlikte, DSİ iki ay içerisinde ilgili baraj güvenliği raporlarını Dünya Bankası'na sunacaktır.</p> <p>4. (i) Rehabilitasyon tedbirlerine ihtiyaç duyulan hallerde, daha önce yapılmamış ise ayrıntılı baraj güvenliği planları güncellenmelidir. Dünya Bankası, yapılacak işlerin niteliği ve saha durumu doğrultusunda bahsedilen planların kapsamı ve derinliğini DSİ ile görüşecektir. (ii) Rehabilitasyon tedbirlerine ihtiyaç duyulmuyor, ancak baraj güvenliği yönetimi Dünya Bankası'nı tatmin edecek şekilde gerçekleştirilemiyorsa DSİ baraj güvenliği planları hazırlayacak veya mevcut planları güncelleyecek ve uygulamaya koyacak ve baraj işletmenlerine gerekli eğitimi verecektir.</p> <p>5. Barajın rehabilite edilmesi gerekiyorsa, herhangi bir rehabilitasyon çalışmasına başlanmadan önce çevresel ve sosyal değerlendirme yapılacak ve ÇSED/ÇSYP hazırlanacak, paylaşılacak ve danışılacaktır.</p> | |
| ÇSS 5: ARAZİ EDİNİMİ, ARAZİ KULLANIMI KISITLAMALARI VE ZORUNLU YENİDEN YERLEŞİM | | | |
| 5.1 | <p>ARAZİ EDİNİMİ POLİTİKA ÇERÇEVESİ</p> <p>Proje için ÇSS5 ile uyumlu biçimde hazırlanan bir Arazi Edinimi Politika Çerçevesi'nin (AEPÇ) benimsenmesi ve uygulamaya konması.</p> | | DSİ |

| SOMUT TEDBİRLER VE EYLEMLER | | ZAMAN ÇERÇEVESİ | SORUMLU KURULUŞ |
|---|---|--|-----------------|
| | | AEPÇ, Proje Değerlendirmesi'nden önce hazırlanacak ve AEÇ Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın uygulama dönemi boyunca uygulanacaktır. | |
| 5.2 | ARAZİ EDİNİM PLANLARI Her alt proje için, AEPÇ'de öngörüldüğü ve ÇSS5 ile uyumlu şekilde, hem arazi edinimi hem de arazi toplulaştırma hususlarını ele alan arazi edinim planlarının (AEP) benimsenmesi ve uygulamaya konması. | İlgili AEP'ler, arazi ve bağlı varlıkların mülkiyetinin devralınmasından önce tam tazmin sağlanması hususunu da içerecek şekilde hazırlanacak ve uygulanacaktır. | DSİ |
| ÇSS 6: BİYOÇEŞİTLİLİĞİN KORUNMASI VE CANLI DOĞAL KAYNAKLARIN SÜRDÜRÜLEBİLİR YÖNETİMİ | | | |
| 6.1 | BİYOLOJİK ÇEŞİTLİLİK ÜZERİNDEKİ RİSKLER VE ETKİLER Biyolojik çeşitliliğe yönelik risklerin yönetimi ile ilgili tedbirlerin geliştirilmesi ve sahaya özgü ÇSED'ler, ÇSYP'ler ve ihale belgelerinde bu tedbirlere yer verilmesinin sağlanması. İhtiyaç halinde, her alt proje için bir Biyolojik Çeşitlilik Yönetim Planı'nın (BÇYP) Proje kapsamında hazırlanan ÇSED/ÇSYP'nin kılavuz ilkeleri doğrultusunda ve ÇSS6 ile uyumlu biçimde hazırlanması, danışılması, benimsenmesi ve uygulanması. | Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın uygulaması boyunca . 1.2 (2) ile aynı zaman çerçevesinde. | DSİ |
| ÇSS 7: YERLİ HALKLAR/SAHRA ALTI AFRİKALI TARİHİ OLARAK YETERSİZ HİZMET ALAN GELENEKSEL YEREL TOPLULUKLAR | | | |
| Geçerli Değildir. | | | |
| ÇSS 8: KÜLTÜREL MİRAS | | | |
| 8.1 | RASTLANTISAL BULUNTULAR Proje kapsamında hazırlanan ÇSYÇ'de belirtilen rastlantısal buluntu prosedürlerinin benimsenmesi ve uygulamaya konması. | Prosedürler, Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın yerine getirildiği dönem boyunca uygulanacaktır. | DSİ |
| ÇSS 9: MALİ ARACILAR [Bu standart yalnızca Mali Araçlardan (FI) faydalanılan Projeler için geçerlidir.] | | | |
| Geçerli Değildir. | | | |
| ÇSS 10: PAYDAŞ KATILIMI VE BİLGİ PAYLAŞIMI | | | |
| 10.1 | PAYDAŞ KATILIM PLANININ HAZIRLANMASI VE UYGULANMASI Proje Paydaş Katılım Planı'nın (PKP) paydaşları zamanında, güncel bilgilerle, anlaşılabilir ve erişilebilir biçimde bilgilendirmeye ve kültürel açıdan uygun; manipülasyon, müdahale, zorlama, ayrımcılık ve tehdit içermeyen bir danışma sürecine yönelik tedbirler de içerecek şekilde, ÇSS10 ile uyumlu ve Banka tarafından uygun görülen biçimde benimsenmesi ve uygulanması. | 1. PKP, Proje Değerlendirmesi'nden önce hazırlanacak ve Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın uygulama dönemi boyunca uygulanacaktır. | DSİ |

| SOMUT TEDBİRLER VE EYLEMLER | | ZAMAN ÇERÇEVESİ | SORUMLU KURULUŞ |
|------------------------------------|---|---|--|
| | Alt projelere özgü PKP'lerin bu alt projelerde benimsenmesi ve uygulanması. | 2. Alt projelere özgü PKP'ler bu alt projeler kapsamındaki faaliyetlerin başlangıcından önce benimsenecektir. İlgili PKP'ler benimsenip kabul edildikten sonra alt proje dönemi boyunca uygulanacaktır. | |
| 10.2 | <p>PROJE ŞİKAYET MEKANİZMASI</p> <p>ÇSS10 ile uyumlu olarak, isimsiz olarak alınlar da dahil olmak üzere Proje ile ilgili endişelerin ve şikayetlerin kültürel olarak uygun ve Projeden etkilenen bütün tarafların kolayca erişebileceğı, şeffaf, hızlı ve etkili bir şekilde alınması ve çözümlenmesini kolaylaştırmak için erişilebilir bir şikayet mekanizmasının kurulması, duyurulması, sürdürülmesi ve herhangi bir bedel talep edilmeksizin ve şikayette bulunan kişi cezalandırılmaksızın işletilmesi.</p> <p>Şikayet mekanizması sömürü, istismar ve taciz durumlarından kurtulanların toplumsal cinsiyete dayalı şiddet alanında hizmet veren ilgili kuruluşlara yönlendirilmesi de dahil olmak üzere CSİ/CT şikayetlerinin alınması, kayda geçirilmesi ve çözümlenmesinin güvenli, gizli ve kurtulanlara odaklı bir şekilde gerçekleştirilmesini sağlayacak kapasiteyle donatılacaktır.</p> | Şikayet mekanizması, Kredi Anlaşması'nın Yürürlük Tarihi'nden sonra altmış (60) günden daha geç olmamak üzere kurulacak ve işler hale getirilecektir. Gerekli hallerde güncellemeler yapılacak ve Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın uygulanma dönemi boyunca uygulamaya devam edilecektir. | DSİ |
| KAPASİTE GELİŞTİRME DESTEĞİ | | | |
| KG1 | <p>PYE personeline, paydaşlara, insan topluluklarına ve Proje çalışanlarına aşağıdaki konularda eğitim verilmesi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • paydaş katılımı ve şikayet mekanizması, • arazi edinimi ve arazi toplulaştırmadan kaynaklanan olumsuz etkilerin yönetimi; • Ç&S risk yönetimi hususunda Proje ÇSYÇ'sinde belirlenen yaklaşım; Ç&S risklerinin belirlenmesi ve risk yönetim tedbirlerinin uygulanması; ve Ç&S izleme ve raporlama, ve • Davranış Kuralları, olay bildirim ve iş sağlığı ve güvenliği hususlarını da içeren İYP'nin uygulanması. | <p>İlk eğitimler, PYE'nin kurulmasının ardından ve Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın kapsamındaki faaliyetlerin başlangıcından önce altmış (60) günden geç olmamak üzere verilecektir.</p> <p>Tekrar eğitimleri, Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın uygulanması esnasında asgari olarak yılda bir veya daha sık biçimde düzenlenecektir.</p> | DSİ |
| KG2 | Proje çalışanlarına acil durumların önlenmesi ve acil durumlara hazırlık ve müdahale düzenlemeleri, Araç Güvenliği, güvenli alet, edevat ve makine kullanımı, yüksekte çalışma hususları da dahil olmak üzere iş sağlığı ve güvenliği (İSG), satınalma ile ilgili İSG gereklilikleri ve sosyal gereklilikler (ihale belgeleri, Yüklenici ÇSYP'si vb.), ana tedarikçilere | Alt projeler kapsamındaki ilgili inşaat çalışmalarına başlanmasından önce ve ilgili alt projelerin uygulanması Proje'nin Borçlu'ya Ait Kısımları'nın da uygulanması sürecinde gerçekleştirilecektir. | DSİ DSİ Yüklenicilerin (eğitim sorumluları) işi ifa ettiğini temin edecektir. |

| SOMUT TEDBİRLER VE EYLEMLER | ZAMAN ÇERÇEVESİ | SORUMLU KURULUŞ |
|---|-----------------|-----------------|
| yönelik işgücü gereklilikleri, COVID-19'a özgü İYP tedbirleri ve CSİ/CT olaylarından arındırılmış, çeşitlilik ve saygıya önem verilen iş yerleri konularında eğitimler verilmesi. | | |